



Patentübersetzungen in allen Fachgebieten und nahezu allen Patentklassen von sprachkundigen Fachleuten

Schofield&Partner ist ein auf Patentübersetzungen in alle europäischen, osteuropäischen, skandinavischen und einige asiatische Sprachen spezialisierter Übersetzungsdienstleister.

Unsere sprachkundigen Fachleute (Diplom-Ingenieure, promovierte Physiker, Chemiker, Mediziner, Pharmazeuten und Fachübersetzer übertragen als Muttersprachler Ihre komplexen technischen, medizinischen, pharmazeutischen und wissenschaftlichen Patentschriften mit höchster Fachkompetenz in die gewünschte Zielsprache.

Jede Patentübersetzung wird von Fachlektoren auf technische Genauigkeit und patentspezifische Formulierung Korrektur gelesen. Im Anschluss daran wird die Übersetzung nochmals hin-

sichtlich der Ausdrucksweise, der Satzstruktur und der richtigen Patentformatierung kontrolliert.

Patentübersetzungen erfordern eine ganz spezielle Vorgehensweise, um ein Höchstmaß an Detailtreue und Vollständigkeit zu erzielen. Aufgrund unserer langjährigen Erfahrung im Bereich der Patentübersetzungen wissen wir wie ein Patent sowohl inhaltlich als auch formal auszusehen hat.

Unsere Qualitätssicherung basiert auf DIN 2345 und verbürgt sich für höchste Qualitätsansprüche.

Bekannte und renommierte Unternehmen und Patentanwaltskanzleien stehen auf unserer Referenzliste und Jahr für Jahr kommen neue Firmen hinzu.

Wenn Sie auf Nummer Sicher gehen wollen

Schofield&Partner

Adlerstrasse 6
D- 67065 Ludwigshafen
Telefon +49 (0) 621 572 404 40
Telefax +49 (0) 621 572 404 41
E-mail: info@schofield-partner.de
www.schofield-partner.de

Mitglied im BDÜ (Bund Deutscher Übersetzer)
Mitglied in der tekomm (Gesellschaft für technische Kommunikation)